

brastel
telecom

FPP 010002



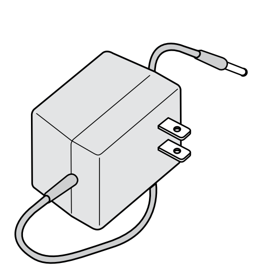
manual del usuario

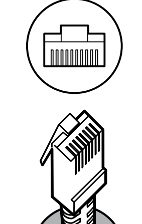
ÍNDICE

CONTENIDO DEL KIT DE INSTALACIÓN




Terminal *FLIP* Phone

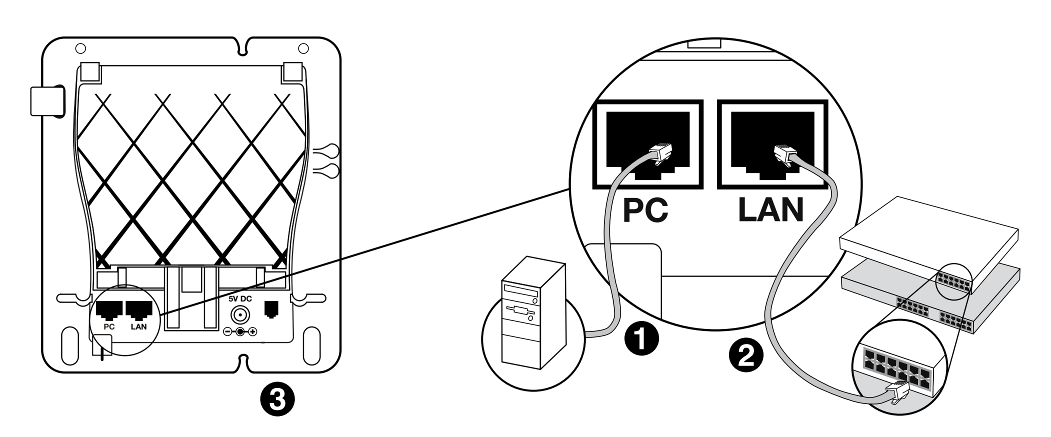

Fuente de energía eléctrica AC/DC


Cable de Red



Manual del Usuario

ESPECIFICACIÓN



❶ **PC -** Conectar a la PC.
❷ **LAN -** Conectar al módem o router.
❸ **5V DC -** Conectar al tomacorriente.

TERMINAL *FLIP* PHONE

TECLAS	FUNCIONES
LCD Display	Muestra el número de teléfono de origen y las funciones del aparato
▼ ▲	Comando para desplazarse hacia arriba o abajo
Enter	Selecciona el sub-menú y confirma las configuraciones
Contacts	Muestra los números de teléfono registrados en el aparato
Flash, CONF, FWD, HOLD	Funciones bloqueadas
RD	Para marcar el último número marcado
Hand Free	Altavoz

FUNCIONES DEL TELÉFONO *FLIP*

FUNCIONES	PROCEDIMIENTO
PHONE BOOK 1. Localizar (Search) 2. Adicionar (Add Entry) 3. Memoria (Speed Dial) 4. Borrar todos (Delete All)	Para **LOCALIZAR** un número registrado, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Book* > *Enter* > *Search* > *Enter.* Aparecerá el total de números registrados 2. Con ▼ ▲ seleccione el número deseado. **Nota:** Para llamar a un número registrado, presione *#*.
	Para **ADICIONAR** un número de teléfono, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Book* > *Enter* > *Add Entry* > *Enter*. 2. Introduzca el nombre de la persona presionando la tecla respectiva del teléfono > *Enter*. 3. Introduzca el teléfono de destino, comenzando con 00912020+ Cód.País + Cód. Ciudad+ No. Teléfono > *Enter*. **Nota:** Para llamadas nacionales, marque el número de teléfono completo, Ej: 050686XXXXX
	Para **REGISTRAR** un número de teléfono en la Memoria del Discado Rápido, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Speed Dial* > *Enter*. 2. Introduzca el número de teléfono > *Enter*. 3. Marque el número de memoria (teclas 1 al 10) en donde desea almacenar el número de teléfono > *Enter*. 4. Para hacer una llamada, marque el número de Discado Rápido y presione *#*.
	Para **BORRAR** los números de teléfono de Phone book, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Book* > *Enter* > *Erase All* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Yes* (Sí) o *No* (No) > *Enter*.
CALL HISTORY (Registro de Llamadas) 1. Llamadas Recibidas (Incoming call) 2. Llamadas Realizadas (Dialed numbers) 3. Borrar (Erase Record)	Para **VERIFICAR LAS LLAMADAS RECIBIDAS**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Call History* > *Enter* > *Incoming Calls* > *Enter.*
	Para **VERIFICAR LAS LLAMADAS REALIZADAS**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Call History* > *Enter* > *Dialed Numbers* > *Enter.*
	Para **BORRAR LOS REGISTROS DE LAS LLAMADAS**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Call History* > *Enter* > *Erase Record* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *1. All (Todas)*, *2. Incoming (Recibidas)* o *3. Dialed (Realizadas)* > *Enter*.

FUNCIONES DEL TELÉFONO *FLIP*

FUNCIONES	PROCEDIMIENTO
PHONE SETTING 3. Alarma *(Activation/Alarm Setting)* 4.Fecha y Hora *(Time Zone)* 5. Volumen (Volume) *5.1.* Alta Voz *(Speaker Volume)* *5.2. Auricular (Handset)* 6. Timbrado *(Ringer)* *6.1. Volumen (Ringer volume)* *6.2. Tipo de Timbrado (Ringer type)*	Para **ACTIVAR LA ALARMA** en su *FLIP* Phone, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Alarm Setting* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Activation* > *1. Enable (Activado)* o *2. Disable (Desactivado)* > *Enter*. Para **PROGRAMAR LA HORA DE LA ALARMA**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Alarm Setting* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Alarm Time,* introduzca el horario deseado > *Enter*.
	La **FECHA** y **HORA DE JAPÓN** se mostrará en la pantalla del teléfono automáticamente cuando éste se conecte al servidor de Brastel. En caso desee ajustar la fecha y hora de otros países, será necesario introducir el huso horario del país deseado en relación al horario de Japón. Ej: el huso horario de Perú es –14. Presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Date and time setting* > *Enter SNTP setting* > *Time zone* > *Enter* > Introduzca el huso horario del país.
	Para **PROGRAMAR EL VOLUMEN DEL ALTAVOZ**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Volume and Gain* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Speaker volume* > *Enter*. 3. Con ▼ ▲ seleccione el volumen deseado > *Enter*.
	Para **PROGRAMAR EL VOLUMEN DEL AURICULAR**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Volume and Gain*> *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Handset volume* > *Enter*. 3. Con ▼ ▲ seleccione el volumen deseado > *Enter*.
	Para **PROGRAMAR EL VOLUMEN DEL TIMBRADO**, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Ringer*> *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Ringer Volume* > *Enter*. 3. Con ▼ ▲ seleccione el volumen deseado > *Enter*.
	Para **ELEGIR EL TIPO DE TIMBRADO DE LA LLAMADA** (Ringer), presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Phone Setting* > *Enter* > *Ringer*> *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Ringer Type* > *Enter*. 3. Con ▼ ▲ seleccione el tipo de sonido deseado > *Enter*.

FUNCIONES DEL TELÉFONO *FLIP*

FUNCIONES	PROCEDIMIENTO
NETWORK Configuración del PPPoE (nombre de usuario y contraseña del proveedor de Internet) en el terminal ***FLIP*** **Phone**	Para **CONFIGURAR EL PPPoE** en el aparato *FLIP* Phone, presione la tecla *Menú*: 1. Con ▼ ▲ seleccione *Network* > *Enter* > *PC set up* > *Enter* > *NAT* > *Enter*. 2. Con ▼ ▲ seleccione *Lan Set up* > *Enter* > *IP type* > *Enter* > *PPPoE Client* > *Enter*. 3. Con ▼ ▲ seleccione *Network* > *Enter* > *LAN set up* > *Enter* > *PPPoE Setting* > *Enter*. 4. Con ▼ ▲ seleccione *User Name* > *Enter* > introduzca el nombre de usuario > *Enter.* 5. Con ▼ ▲ seleccione *PASSWORD* > *Enter* > introduzca la contraseña > *Enter*. 6. Reinicie el teléfono *FLIP Phone*. Presione la tecla *Menú*. Con ▼ ▲ seleccione *Administrator* > *Enter* > *Restart* > *Enter.* **ATENCIÓN**: Para la configuración del teléfono *FLIP Phone*, el nombre de usuario y contraseña deben tener como máximo 32 caracteres. Si sobrepasara los 32 caracteres, será necesario hacer la configuración a través de su navegador de Internet (vea el procedimiento en el ANEXO II).
ADMISTRATOR 3. Reset (Default Setting) 7. Reiniciar (Restart)	Para **VOLVER A LA CONFIGURACIÓN ORIGINAL DEL APARATO (RESET)**, presione la tecla *Menú*: Con ▼ ▲ seleccione *Administrator* > *Enter* > *Default Setting* > *Enter* > *Load Default* > *Enter*. Para **REINICIAR SU TELÉFONO**, presione la tecla *Menú*: Con ▼ ▲ seleccione *Administrator* > *Enter* > *Restart* > *Enter*.

INSTALACIÓN DEL *FLIP* PHONE

• La instalación del *FLIP* Phone dependerá de los aparatos instalados para la conexión de Internet o cómo estén configurados los datos de la proveedora (nombre de usuario y contraseña).

NOTA: El PPPoE (autenticación del usuario para la conexión a Internet) deberá ser configurado en el router o módem-router. Para ésto son necesarios el nombre de usuario y contraseña que fueron proporcionados por la proveedora de Internet. Si no posee un módem-router, haga la configuración del PPoE en el *FLIP* Phone (ver página 8/Network).

ATENCIÓN: Para la configuración del PPPoE desde el propio teléfono FLIP, el nombre de usuario y contraseña deberá tener como máximo 32 caracteres. Si tuviese más de 32 caracteres , será necesario hacer la configuración a través de su navegador de Internet. Vea el procedimiento en el ANEXO I - pág. 12.

• Después de instalar el *FLIP* Phone, espere un minuto para que éste se estabilice.

• Si su Módem-router estuviese configurado, la pantalla del teléfono mostrará el mensaje *<Brastel-FLIP>*.

• En caso su módem-router no estuviese configurado, al conectar el teléfono *FLIP* al tomacorriente se mostrará el mensaje no service. Una vez hecha la configuración aparecerá *<Brastel-FLIP>*.

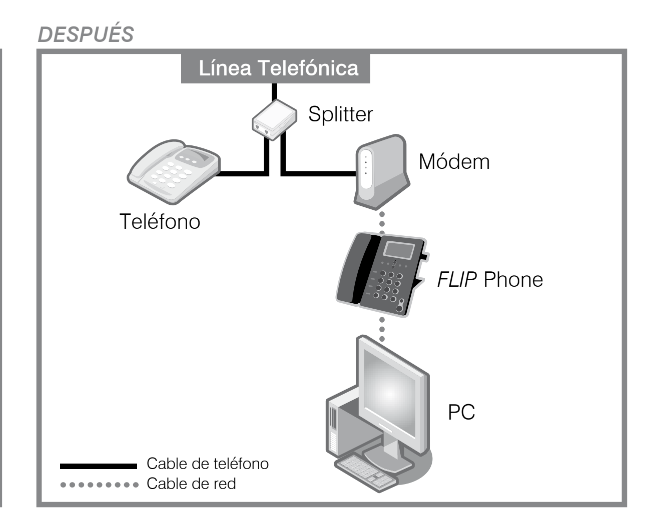
• Verifique su caso e instale el *FLIP* Phone como se indica a continuación.

Caso A: **Módem ADSL + router**

ANTES

Línea Telefónica
Splitter
Módem
Teléfono
PC
Cable de teléfono
Cable de red

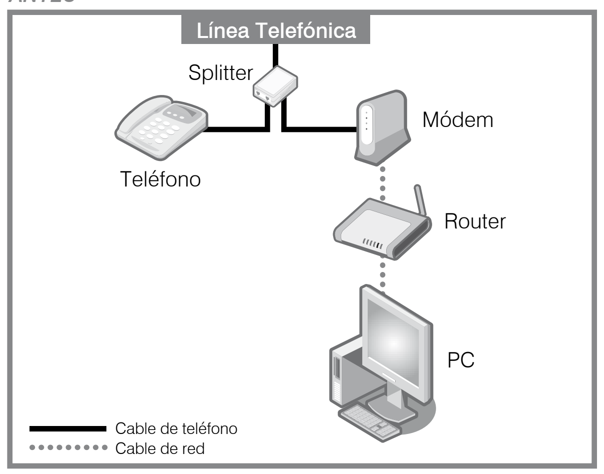
DESPUÉS



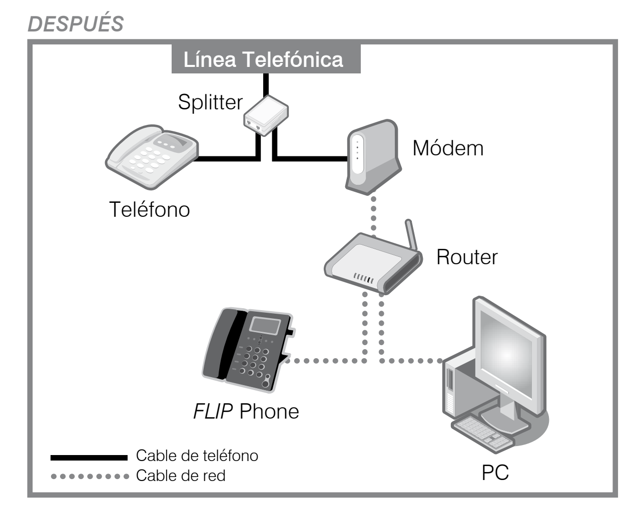
Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

Caso B: **Módem ADSL + router**

ANTES



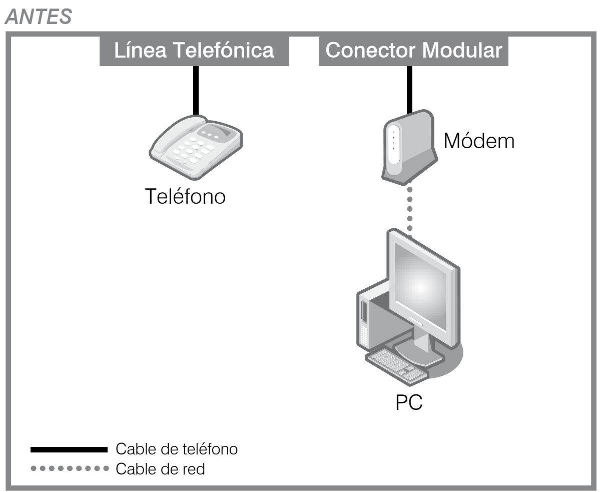
DESPUÉS



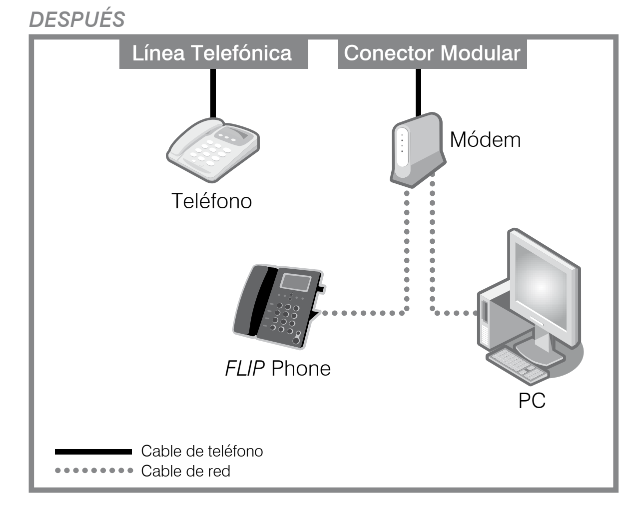
Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

Caso C: **Conexión fibra óptica - Módem ADSL + router aparte**

ANTES



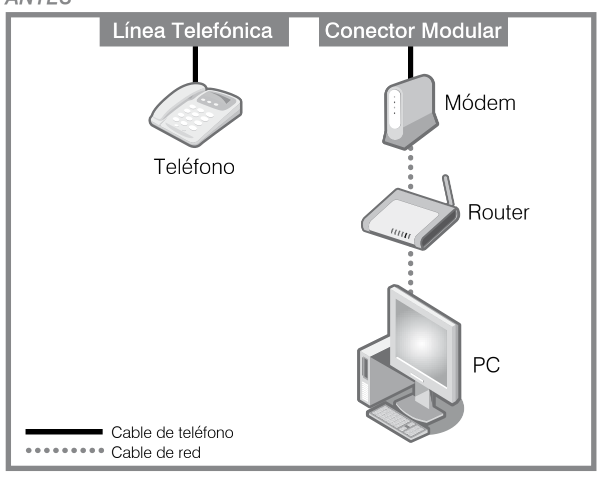
DESPUÉS



Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

Caso D: **Conexión fibra óptica - Módem ADSL y router separado**

ANTES



DESPUÉS

Línea Telefónica
Conector Modular
Módem
Teléfono
Router
FLIP Phone
PC
Cable de teléfono
Cable de red

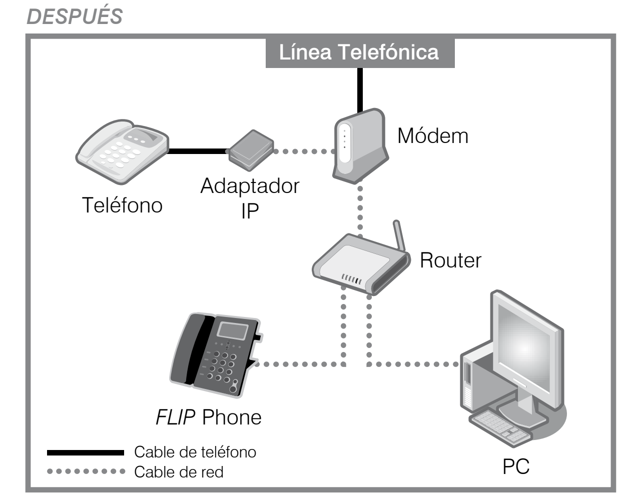
Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

Caso E: Conexión fibra óptica + teléfono IP - Módem + router

ANTES

Línea Telefónica
Módem
Teléfono
Adaptador IP
Router
PC
Cable de teléfono
Cable de red

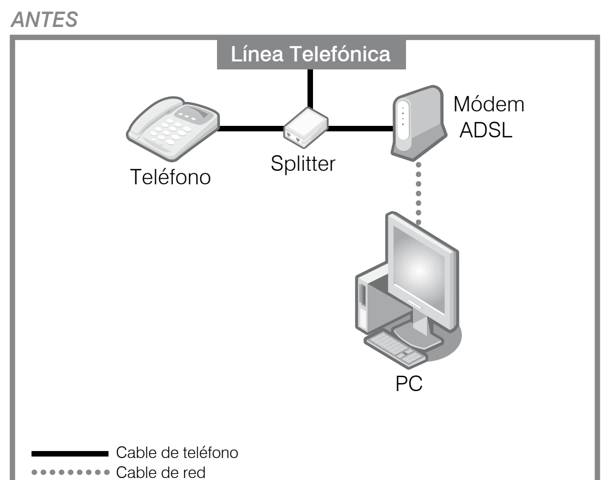
DESPUÉS



Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

Caso F: Módem ADSL sin router incorporado. *En este caso será necesario configurar el PPPoE en el teléfono FLIP (ver pág. 8/Network del anexo I, pág.12).*

ANTES



DESPUÉS

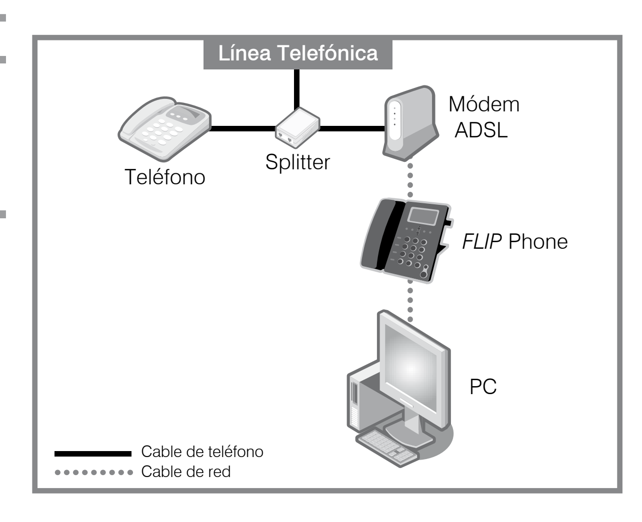
Línea Telefónica
Módem ADSL
Teléfono
Splitter
FLIP Phone
PC
Cable de teléfono
Cable de red

Situación ANTES y DESPUÉS de la instalación del *FLIP* Phone.

ANEXO I - SOLAMENTE PARA CLIENTES QUE DEBEN CONFIGURAR LOS DATOS DEL PPoE EN EL ATA

Cómo configurar el PPPoE en el terminal *FLIP* Phone

Conecte el ATA como se muestra en la figura de abajo.



Paso 1 - Desactive el PPPoE de la computadora

1- La configuración puede ser hecha a través de la pantalla de conexión (Figura A) o de la pantalla de Internet Explorer (Figura B).



Figura A

Haga click en
"設定" > "接続"
Configuraciones > Conexiones



Figura B

En Internet Explorer vaya a:

"ツール"> "インターネットオプション" > "接続"
> Herramientas > Opciones de Internet > Conexiones



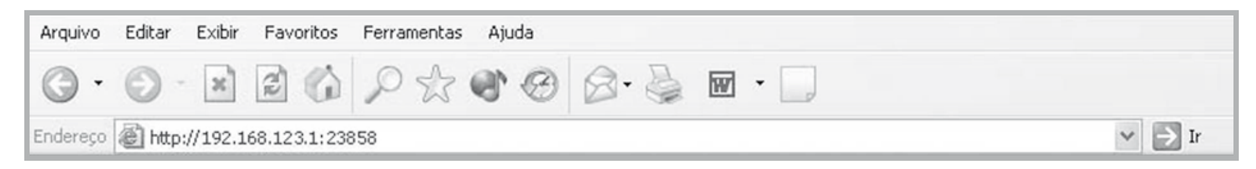
En la pantalla mostrada abajo, haga lo siguiente: Haga click en ❶ ***“ダイヤルしない”*** (Nunca marcar una conexión), Luego en ❷ ***“適用”*** (Aplicar), por último haga click en ❸ *OK*. Luego, cierre todas las ventanas y páginas y reinicie la computadora.



NOTA: Si desea utilizar Internet sin usar el *FLIP*, haga click nuevamente en ❶ ***“通常の接続でダイヤルする”*** (Siempre marcar la conexión predeterminada), ❷ ***“適用”*** (Aplicar), ❸ *OK*.

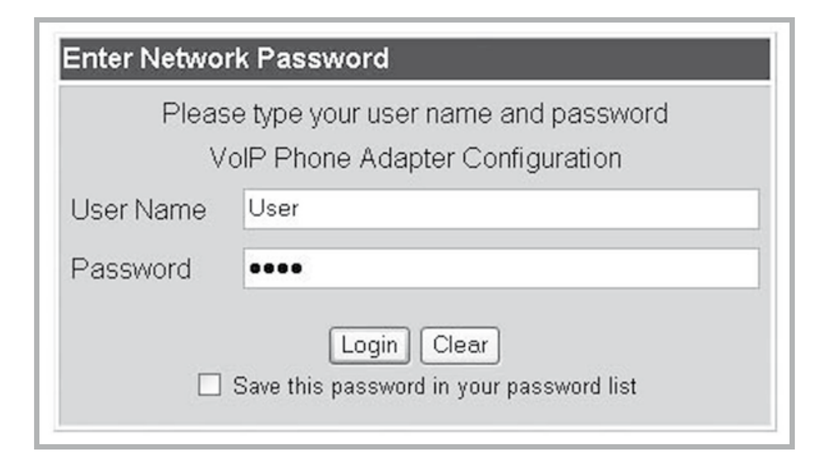
Paso 2 - Configure el PPPoE en el aparato *FLIP*

1- Abra la página (Internet Explorer, Netscape, etc.), escriba **http://192.168.123.1:23858/** y presione *Enter*.

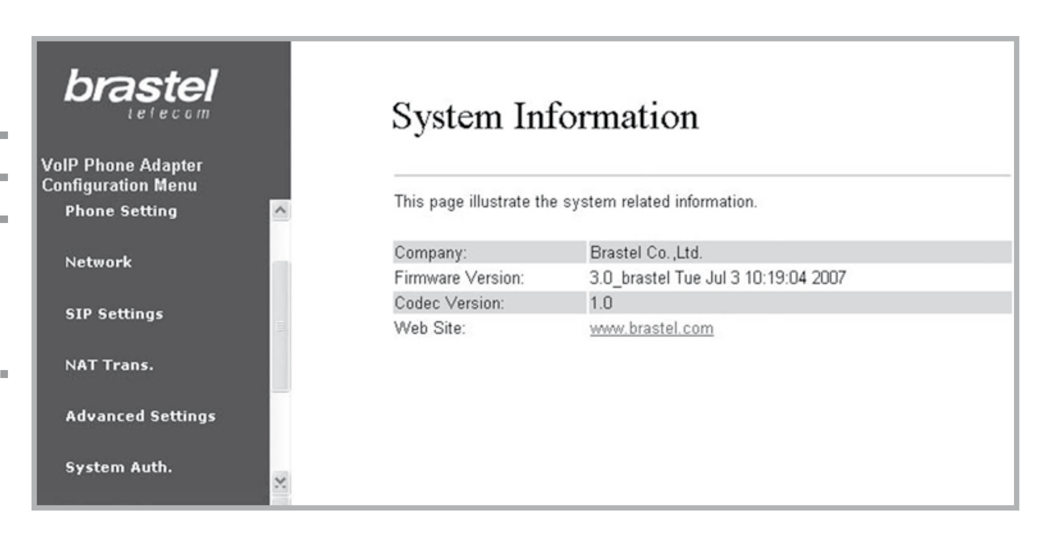


2- Escriba ***User*** en los campos User Name y Password.

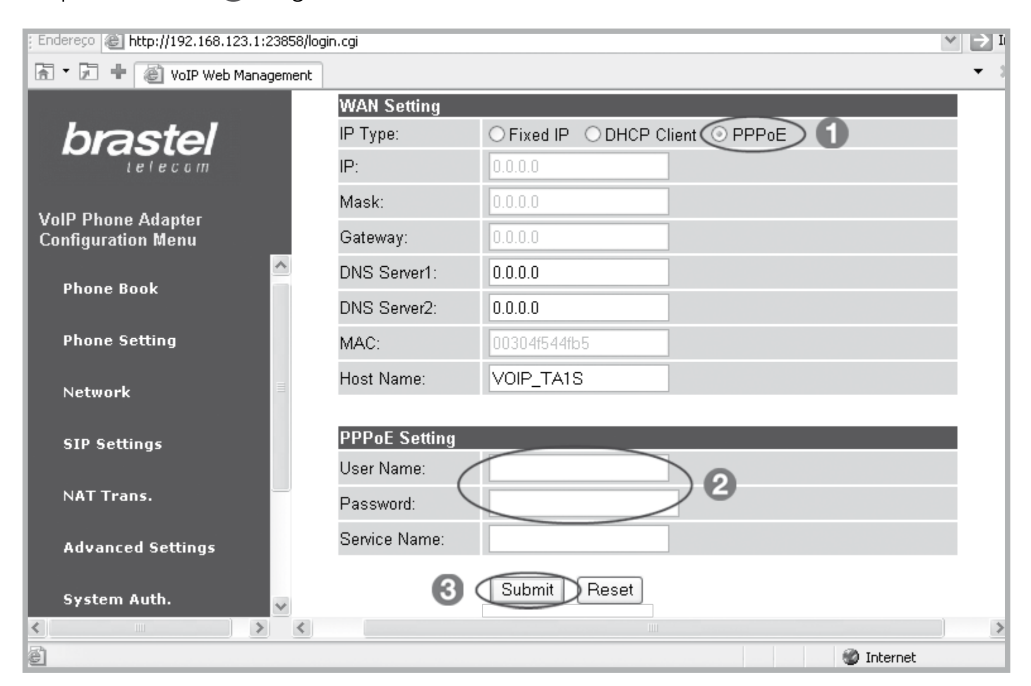
ATENCIÓN: Cerciórese de escribir bien la palabra ***User*** (“U” en mayúscula y “ser” en minúsculas). Luego haga click en *Login*.



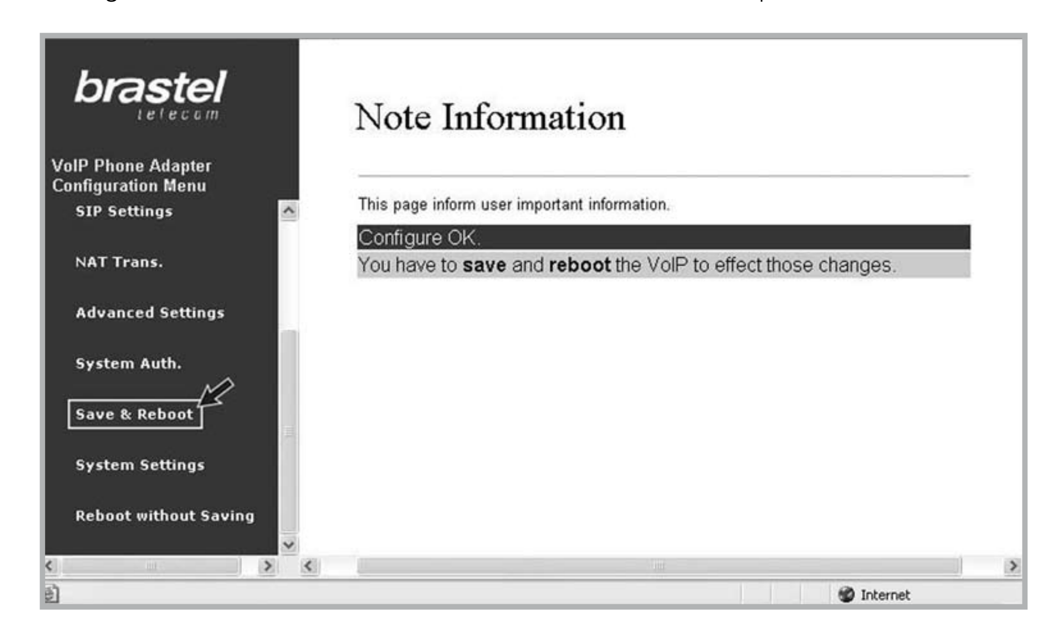
3- Haga click en *Network* > *Network Settings* ubicado en el menú de la izquierda.



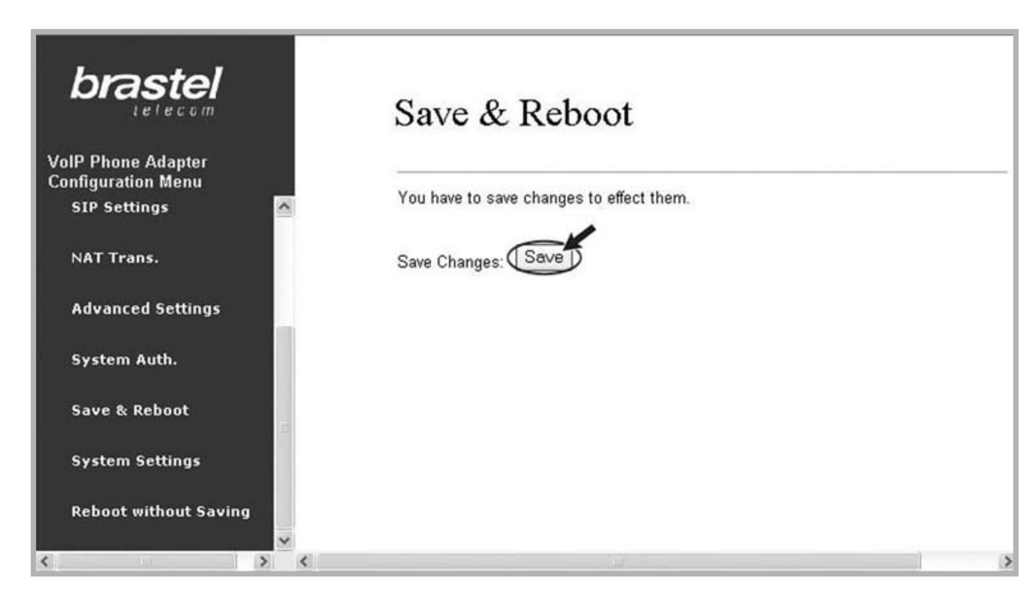
4- En la pantalla de WAN Setting: ❶ Haga click en *PPPoE*, ❷ Escriba el User Name y Password de su proveedora, ❸ Haga click en *Submit*.



5- Haga click en *Save & Reboot* ubicado en el menú de la izquierda.



6- Luego haga click en *Save*.

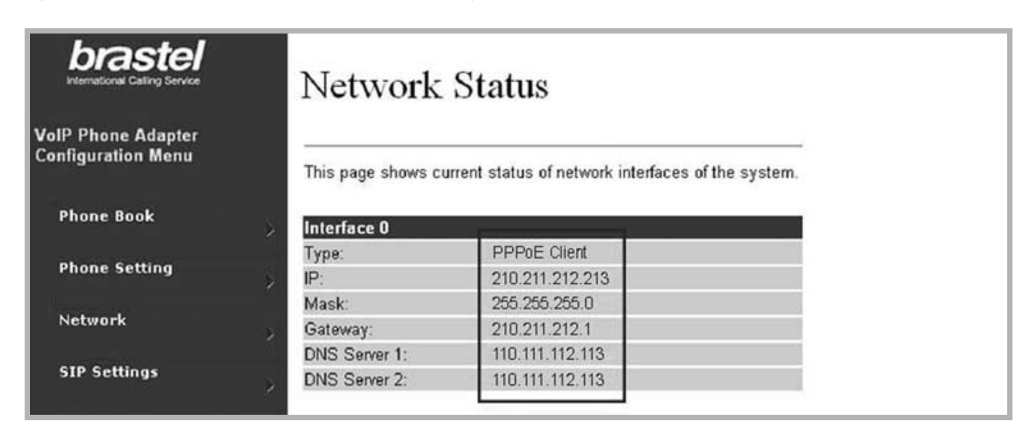


7- Espere de 5 a 10 minutos e intente conectarse a Internet. Si llega a conectarse, entonces la configuración se realizó con éxito

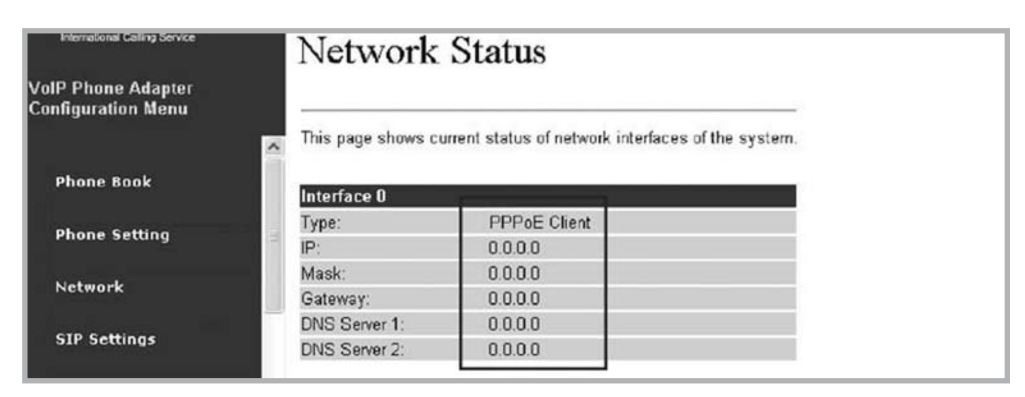
Si no logra conectarse a Internet

Haga click en ***Network*** > ***Network Status*** ubicado en el menú de la izquierda.

Si la configuración del PPPoE fue realizada con éxito, los datos (valores diferentes a cero "0") que aparecen son como se muestra en la pantalla inferior

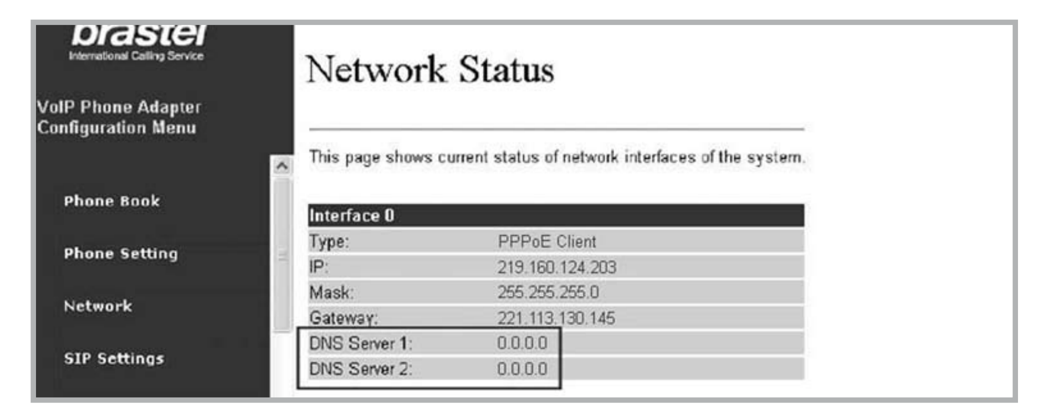


Si la configuración NO fue realizada con éxito, los datos (valores iguales a cero "0") que aparecen son como se muestra en la pantalla inferior.



Para configurar el *ATA* repita el "Paso-3"

NOTA: En caso que el IP, Mask y Gateway muestren valores diferentes a cero "0", pero el DNS Server 1 y DNS Server 2 sean nulos, deberá introducir manualmente estos datos (los datos han sido proporcionados por su proveedora al momento que instaló el servicio de Internet).



Si aún así no logra conectarse a Internet, entre en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

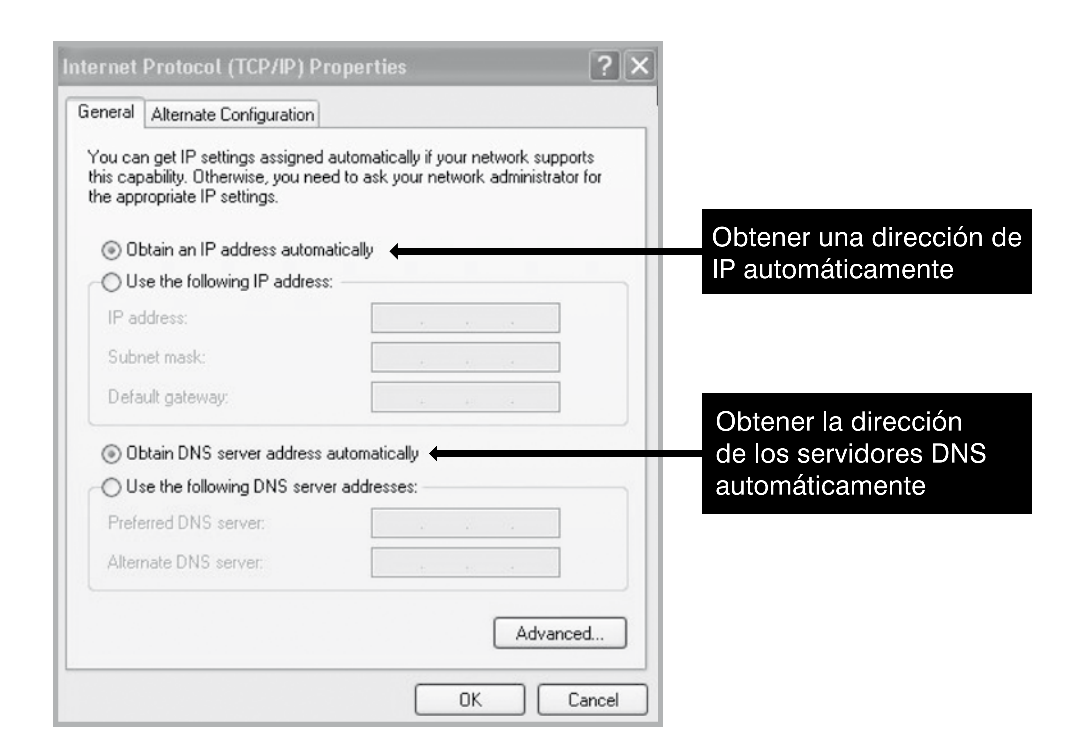


ANEXO II - CÓMO CONFIGURAR DHCP EN WINDOWS

DHCP - Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolo de Configuración Dinámica de Puestos) – es un protocolo utilizado para obtener información sobre la dirección IP de un servidor DNS (Sistema de Nombres de Dominio). Por ejemplo, cuando introducimos www.brastel.com, el DNS convierte este nombre en una dirección IP para encontrarlo en Internet (www.brastel.com = 66.20.143.231).

Procedimiento

1. Haga click en *Iniciar* > *Panel de Control* > *Conexiones de Red e Internet* > *Conexiones de Red*.
2. Con el botón derecho del mouse, haga click en *Conexión Local* y luego en *Propiedades* .
3. En la guía general, haga click en *Protocolo de Internet (TCP/IP)* > *Propiedades* .
4. En la pantalla *Protocolo de Internet (TCP/IP)* seleccione las siguientes opciones como se muestra a continuación:



5. Haga click en *OK*.
6. Reinicie el computador.

